



A1.2 Podawanie swojego imienia

- Dites votre nom et demandez le nom de quelqu'un
- Titres et formes d'adresse des personnes (Monsieur, Mademoiselle, ...)
- Présentez-vous

Imię	<i>(Prénom)</i>	Świetnie	<i>(Super)</i>
Nazwisko	<i>(Nom de famille)</i>	Jak się nazywasz?	<i>(Comment tu t'appelles ?)</i>
Co słyhać?	<i>(Quoi de neuf ?)</i>	Jak masz na imię?	<i>(Quel est ton prénom ?)</i>
Co u Pani słyhać?	<i>(Comment ça va, Madame ?)</i>	Przepraszam, czy możesz powtórzyć?	<i>(Pardon, peux-tu répéter ?)</i>
Co u pana słyhać?	<i>(Comment ça va, Monsieur ?)</i>	Przepraszam, czy może Pan/Pani powtórzyć?	<i>(Pardon, pouvez-vous répéter ?)</i>
Dobrze	<i>(Bien)</i>	Nazywać się	<i>(S'appeler)</i>
Źle	<i>(Mal)</i>	Przedstawić się	<i>(Se présenter)</i>
Tak sobie	<i>(Comme ci, comme ça)</i>		

1. Dialogue: Anna jest dziennikarką sportową i przed meczem poznaje zawodników Legii Warszawa (QR: Audio)



- Adam:** Dzień dobry! *(Bonjour !)*
- Anna:** Cześć! Możemy przejść na ty? Jak masz na imię? *(Salut ! On peut se tutoyer ? Comment tu t'appelles ?)*
- Adam:** Jasne. Mam na imię Adam. *(Bien sûr. Je m'appelle Adam.)*
- Anna:** Przepraszam, jest bardzo głośno... Czy możesz powtórzyć? *(Désolée, il y a beaucoup de bruit... Peux-tu répéter ?)*
- Adam:** Oczywiście! Nazywam się Adam Nowak. A ty? *(Bien sûr ! Je m'appelle Adam Nowak. Et toi ?)*
- Anna:** Mam na imię Anna. *(Je m'appelle Anna.)*
- Adam:** Co słyhać? *(Comment ça va ?)*
- Anna:** Tak sobie, mam dużo pracy. *(Ça va, j'ai beaucoup de travail.)*
- Adam:** Rozumiem. Oj, trening już się zaczyna. Do zobaczenia później! *(Je comprends. Oh, l'entraînement commence déjà. À plus tard !)*
- Anna:** Pa! *(Salut !)*

1. Jakie jest nazwisko Adama? *(Quel est le nom de famille d'Adam ?)*
 - a. Legia
 - b. Nowak
 - c. Kowalski
 - d. Warszawa
2. Dlaczego Anna prosi, żeby Adam powtórzył? *(Pourquoi Anna demande-t-elle à Adam de répéter ?)*
 - a. Bo Adam mówi za szybko
 - b. Bo nie zna polskiego
 - c. Bo jest bardzo głośno
 - d. Bo trening już się zaczyna

1-b 2-c



2. Grammaire: Alphabet polonais

L'alphabet polonais se compose de 32 lettres.

1. En polonais, il existe des lettres spéciales, comme *ą, ę, ó, ć, ń, ś, ź, ł, ż*.

A Autobus (<i>Autobus</i>)	F Foka (<i>Phoque</i>)	M Mama (<i>Maman</i>)	Ś Śnieg (<i>Neige</i>)
Ą Wąż (<i>Serpent</i>)	G Góra (<i>Montagne</i>)	N Nos (<i>Nez</i>)	T Telefon (<i>Téléphone</i>)
B Banan (<i>Banane</i>)	H Herbata (<i>Thé</i>)	Ń Koń (<i>Cheval</i>)	U Ucho (<i>Oreille</i>)
C Cukier (<i>Sucre</i>)	I Igła (<i>Aiguille</i>)	O Oko (<i>Œil</i>)	W Woda (<i>Eau</i>)
Ć Ćma (<i>Papillon de nuit</i>)	J Jajko (<i>Œuf</i>)	Ó Stół (<i>Table</i>)	Y Ryba (<i>Poisson</i>)
D Dom (<i>Maison</i>)	K Kot (<i>Chat</i>)	P Pies (<i>Chien</i>)	Z Zamek (<i>Château</i>)
E Ekran (<i>Écran</i>)	L Las (<i>Forêt</i>)	R Rower (<i>Vélo</i>)	Ż Żaba (<i>Grenouille</i>)
Ę Zęby (<i>Dents</i>)	Ł Łoś (<i>Élan</i>)	S Sok (<i>Jus</i>)	Ź Żrebak (<i>Poulain</i>)

Les lettres **q, v, x** ne font pas partie de l'alphabet polonais : elles n'apparaissent que dans des mots empruntés (p. ex. quiz, video, x-ray).

Les lettres *ą, ć, ę, ł, ń, ó, ś, ź, ż* modifient la prononciation et le sens des mots.

3. Grammaire: Prononciation, intonation et accent en langue polonaise



En polonais, on utilise *ch, sz, rz, cz, dz, dż, dzi*, qui correspondent à des sons uniques.

- Intonation dans les questions oui/non** : on monte la voix à la fin de la phrase.
- Accent tonique** : il tombe généralement sur l'avant-dernière syllabe.

Specjalne polskie litery (*Lettres polonaises spéciales*)

ą : wąż (<i>serpent</i>)	ś : środa (<i>mercredi</i>)	ń : koń (<i>cheval</i>)	rz : rzeka (<i>rivière</i>)	dż : dżungla (<i>jungle</i>)
ć : ćma (<i>papillon de nuit</i>)	ź : żrebak (<i>poulain</i>)	ł : łódź (<i>Łódź</i>)	sz : szafa (<i>armoire</i>)	dź : dźwięk (<i>son</i>)
ę : ręka (<i>main</i>)	ż : żaba (<i>grenouille</i>)	cz : czas (<i>temps</i>)	dz : dzwonek (<i>cloche</i>)	ch : chleb (<i>pain</i>)

Taka sama wymowa, ale inny zapis (*Même prononciation, mais orthographe différente*)

ó : stół (<i>table</i>)	u : but (<i>chaussure</i>)
ż : żaba (<i>grenouille</i>)	rz : rzeka (<i>rivière</i>)
h : historia (<i>histoire</i>)	ch : chleb (<i>pain</i>)
ć : ćma (<i>papillon de nuit</i>)	ci : ciasto (<i>gâteau</i>)
dż : dżwig (<i>grue</i>)	dzi : dziecko (<i>enfant</i>)
ś : środa (<i>mercredi</i>)	si : siostra (<i>sœur</i>)
ź : żrebak (<i>poulain</i>)	zi : ziemia (<i>terre</i>)

« rz » et « ż » ont la même prononciation (/ /), mais ils changent le sens du mot. Exemple : morze -
może.

4. Exercices

1. Faites des phrases correctes.

1. nazywam | Nowak. | Anna | Dzień | się | dobry,
(Bonjour, je m'appelle Anna Nowak.)

2. imię? | Jak | na | masz
(Comment t'appelles-tu ?)

3. nazywasz? | się | Jak
(Comment vous appelez-vous ?)

4. imię? | czy | powtórzyć | możesz | Przepraszam,
(Excusez-moi, pouvez-vous répéter le prénom ?)

5. powtórzyć | czy | Pan | może | nazwisko? | Przepraszam,
(Excusez-moi, pouvez-vous répéter le nom de famille ?)

2. Associez chaque début avec sa fin correcte.

- | | |
|---|--|
| 1. Dzień dobry, nazywam się Anna, | a. — Mam na imię Piotr. |
| 2. Przepraszam, czy możesz powtórzyć | b. a jak się Pan nazywa? |
| 3. Jak masz na imię? | c. swoje nazwisko? |
| 4. Proszę Pani, podam imię do formularza, | d. czy można przeliterować literę „ł”? |

1-b: Bonjour, je m'appelle Anna, et comment vous appelez-vous ? **2-c:** Excusez-moi, pouvez-vous répéter votre nom de famille ? **3-a:** Comment tu t'appelles ? — Je m'appelle Piotr. **4-d:** Madame, je vais inscrire le prénom sur le formulaire, puis-je épeler la lettre « ł » ?

3. Écoutez les extraits audio et choisissez la bonne solution. (QR: Audio)

1. O co pyta kobieta? (Que demande la femme ?)
- | | |
|---------------------|---------------------|
| a. O numer telefonu | b. O imię mężczyzny |
| c. O adres firmy | |
2. Co robi Paweł w nagraniu? (Que fait Paweł dans l'enregistrement ?)
- | | |
|-----------------------------|----------------------------|
| a. Pyta o cenę biletu | b. Literuje swoje nazwisko |
| c. Podaje godzinę spotkania | |

1-b 2-b



4. Choisissez la bonne solution

1. Dzień dobry, ja _____ Anna Kowalska. *(Bonjour, je m'appelle Anna Kowalska.)*
a. nazywacie się b. nazywa się c. nazywam się
d. nazywasz się
2. Przepraszam, jak się Pan _____? *(Pardon, comment vous appelez-vous ?)*
a. nazywasz b. nazywam c. nazywają d. nazywa
3. Dzień dobry, na spotkaniu _____: Marek Nowak. *(Bonjour, lors de la réunion je me présente : Marek Nowak.)*
a. przedstawia się b. przedstawiam się c. przedstawiam
d. przedstawiasz się
1. nazywam się 2. nazywa 3. przedstawiam się



5. Jeu de rôle - dialogues (QR: Audio)

Pierwszy dzień w pracy

- Nowy pracownik (Tomasz):** *Dzień dobry, nazywam się Tomasz Nowak. Przepraszam, jak się Pani nazywa?*
(Bonjour, je m'appelle Tomasz Nowak. Excusez-moi, comment vous appelez-vous ?)
- Recepcjonistka (Pani Anna):** *Dzień dobry, nazywam się Anna Kowalska. Co u Pana słychać?*
(Bonjour, je m'appelle Anna Kowalska. Comment allez-vous ?)
- Nowy pracownik (Tomasz):** *Dobrze, dziękuję. Przepraszam, czy może Pani powtórzyć nazwisko?*
(Bien, merci. Excusez-moi, pourriez-vous répéter votre nom de famille ?)
- Recepcjonistka (Pani Anna):** *Kowalska. K o w a l s k a.*
(Kowalska. K-o-w-a-l-s-k-a.)

1. Jak ma na imię i jak nazywa się nowy pracownik?
-

6. Exercez-vous par deux ou avec votre enseignant. (QR: IA+)

1. Vous êtes à l'accueil d'une nouvelle entreprise. La réceptionniste demande vos coordonnées. Présentez-vous et donnez votre prénom et votre nom. (Utilisez : nazywam się, imię, nazwisko)
-



2. Vous rencontrez une nouvelle personne lors d'une réunion au travail. Demandez-lui poliment son prénom et son nom. (Utilisez : Jak się Pan/Pani nazywa?, Pan/Pani, przepraszam)
-

Verbes importants

ja
ty
on/ona/ono
my
wy
oni/one

Nazywać się (*s'appeler*)

Czas teraźniejszy
nazywam się
nazywasz się
nazywa się
nazywamy się
nazywacie się
nazywają się

Przedstawić się (*se présenter*)

Czas teraźniejszy
przedstawiam się
przedstawiasz się
przedstawia się
przedstawiamy się
przedstawiacie się
przedstawiają się